

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## How do I...

### How do I buy a cinema ticket?



*This is not a word-for-word transcript*

---

#### Clare

สวัสดีค่ะ คุณกำลังฟัง How do I... วันนี้อยู่กับแคลร์และทอมค่ะ

#### Tom

Hi, everybody!

#### Clare

ในบทเรียนนี้เราจะมาพูดถึงบทสนทนาภาษาอังกฤษสำหรับเวลาซื้อบัตรชมภาพยนตร์นะคะ 'Buy a cinema ticket'. Do you like going to the cinema, Tom?

#### Tom

Of course! I think people everywhere enjoy going to the cinema.

#### Clare

ฟังบทสนทนาต่อไปนี้จะระหว่างลูกค้าและพนักงานที่โรงภาพยนตร์นะคะ พยายามจับใจความด้วยว่า เขาจะมาดูหนังกี่โมง

- A) *Hi, can I have a ticket for the 17:00 showing, please?*
- B) *Of course. Where would you like to sit?*
- A) *Somewhere in the middle, at the front, please.*
- B) *OK, that's fine. Would you like any refreshments?*
- A) *Oh, no thank you.*
- B) *Here you are. Doors open in ten minutes.*
- A) *Thanks!*

#### Tom

So, the showing of the film is at 17:00. But there was a lot of extra information in that conversation.

#### Clare

เรามาแบ่งบทสนทนาออกเป็นตอน ๆ กันนะคะว่าเขาพูดว่าอะไรบ้าง ตอนแรก เราจะได้ยินประโยคคำถาม ที่ใช้คำว่า 'can' เพื่อความสุภาพค่ะ

*Can I have a ticket for the 17:00 showing, please?*

**Tom**

They ask for the '17:00 showing'. A 'showing' is the time when the cinema plays the film. We could also say 'screening'. 'Showing' and 'screening' have the same meaning.

**Clare**

ทอมคะ ช่วยอธิบายวิธีการออกเสียง 'can' ที่เป็นคำขึ้นต้นประโยคหน่อยนะคะ

**Tom**

Of course! Repeat after me:

...ticket...

...have a ticket...

Can I have a ticket, please?

**Clare**

ต่อไป พนักงานถามลูกค้าว่า ต้องการนั่งตรงไหน โดยใช้คำถาม 'where would you like to sit?' เราไปฟังคำตอบของลูกค้ากันค่ะ

*Where would you like to sit?*

*Somewhere in the middle, at the front, please.*

**Tom**

They say 'somewhere in the middle, at the front, please'.

**Clare**

ลูกค้าใช้คำว่า 'somewhere' แปลว่าเขากำลังพูดถึงตำแหน่งของที่นั่งนะคะ

จากนั้น ก็บอกว่า 'in the middle' หรือตรงกลาง สิ่งที่ได้ยินนะคะว่าเขาใช้คำบุพบท 'in' กับ 'the middle' และเขาบอกด้วยว่า 'at the front' แปลว่า ข้างหน้าค่ะ แต่เวลาเขาไปใช้จริงถ้าเราอยากนั่งด้านหลัง เราก็บอกว่า 'at the back' ได้ค่ะ

**Tom**

And, don't forget to say 'please'! Let's practise. Repeat after me.

Somewhere at the front, please.

Somewhere at the back, please.

**Clare**

แต่หากว่าเราลืม หรือไม่รู้ว่าจะใช้คำบุพบทใด ก็ใช้คำว่า 'near' ได้นะคะ เช่น:

*Somewhere near the back, please.*

**Clare**

ต่อมา พนักงานยืนยันว่ามีที่นั่งว่างค่ะ และตามด้วยคำถามสุดท้าย

*OK, that's fine. Would you like any refreshments?*

**Tom**

'Would you like any refreshments?' This means 'would you like any drinks?'

**Clare**

'Refreshments' หมายถึงเครื่องดื่มนะคะ ที่เรียกเช่นนี้ เป็นเพราะเครื่องดื่มเหล่านี้ 'refreshing' หรือทำให้สดชื่นคะ

'Refreshments' เป็นคำนามที่อยู่ในรูปพหูพจน์นะคะ นอกจากซื้อตั๋วหนังแล้ว เราก็สั่งอาหารได้ด้วยนะคะ หรือถ้าไม่รับ ก็ตอบว่า 'no, thank you' ส่วนพนักงานบอกว่า 'here you are' ตอนที่ยื่นตั๋วหนังให้ด้วยคะ โดยนี่เป็นวลีที่ใช้ได้ เวลายื่นสิ่งของให้ผู้อื่นคะ

**Tom**

The last thing she says is 'doors open in ten minutes'. This means the doors are open, so you can go into the room. Very simple. Listen again.

*Here you are, doors open in ten minutes.*

**Clare**

ต่อไป เรามาฝึกพูดกันดีไหมคะ

**Tom**

Yes, let's do that!

**Clare**

OK ให้แต่งประโยคว่าจะขอซื้อตั๋วหนังตอนห้าโมงคะ อย่าลืมใช้คำว่า 'can' เพื่อความสุภาพด้วยนะคะ พูดแล้วรอเปรียบเทียบกับเสียงทอมคะ

**Tom**

Can I have a ticket for the 17:00 showing, please?

**Clare**

ต่อไป เรามาเลือกที่นั่งกันคะ เดี่ยวจะได้ยินคำถามนะคะ ให้ตอบว่า ต้องการนั่งด้านหลัง และอย่าลืมคำว่า 'please' ด้วยนะคะ!

*Where would you like to sit?*

**Tom**

At the back, please.

**Clare**

Nice work! เราใช้คำบุพบท 'at' เพื่อบอกว่าต้องการนั่งด้านหน้า หรือด้านหลังนะคะ เอละทอมถึงเวลาต้องลากันไปแล้วคะ เดี่ยวเลิกงานแล้วไปดูหนังกันไหมคะ

**Tom**

Absolutely! And I'm going to order a lot of refreshments. Bye everyone!

**Clare**

แล้วกลับมาติดตาม How do I... ตอนต่อไปด้วยนะคะ Bye!